

DE GARANTIEBEDINGUNGEN INNENLIEGENDER SONNENSCHUTZ

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die **HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstr. 11, D-76879 Bornheim** (nachfolgend Garantiegeber), garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität **innenliegender Sonnenschutzartikel der Marke SOLUNA**.

1. GARANTIEZEIT Die Garantiezeit beträgt 8 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der mechanischen Bauelemente für den Öffnungs-, Schließ- und Wendevorgang (mechanische Haltbarkeit Winkelsystem / Kettenzuggetriebe) bei Komplettprodukten und nicht für Zubehörprodukte und Ersatzteile. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung

zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst keine Begleitschäden oder Folgeschäden.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert oder tauscht der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten **HORNBACH-Baumarkt**. Diesen finden Sie unter www.hornbach.de. Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.de. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. falls zutreffend des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, www.hornbach.de

AT GARANTIEBEDINGUNGEN INNENLIEGENDER SONNENSCHUTZ

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die **HORNBACH Baumarkt GmbH, IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 64, 2355 Wiener Neudorf** (nachfolgend Garantiegeber), garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität **innenliegender Sonnenschutzartikel der Marke SOLUNA**.

1. GARANTIEZEIT Die Garantiezeit beträgt 8 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der mechanischen Bauelemente für den Öffnungs-, Schließ- und Wendevorgang (mechanische Haltbarkeit Winkelsystem / Kettenzuggetriebe) bei Komplettprodukten und nicht für Zubehörprodukte und Ersatzteile. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung

zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst keine Begleitschäden oder Folgeschäden.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert oder tauscht der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten **HORNBACH-Baumarkt**. Diesen finden Sie unter www.hornbach.at. Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.at. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. falls zutreffend des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
HORNBACH Baumarkt GmbH, IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 64, 2355 Wiener Neudorf, www.hornbach.at

CH GARANTIEBEDINGUNGEN INNENLIEGENDER SONNENSCHUTZ

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die **HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee** (nachfolgend Garantiegeber), garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität **innenliegender Sonnenschutzartikel der Marke SOLUNA**.

1. GARANTIEZEIT Die Garantiezeit beträgt 8 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der mechanischen Bauelemente für den Öffnungs-, Schließ- und Wendevorgang (mechanische Haltbarkeit Winkelsystem / Kettenzuggetriebe) bei Komplettprodukten und nicht für Zubehörprodukte und Ersatzteile. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung

zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst keine Begleitschäden oder Folgeschäden.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert oder tauscht der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten **HORNBACH-Baumarkt**. Diesen finden Sie unter www.hornbach.ch. Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.ch. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. falls zutreffend des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee, www.hornbach.ch

CH CONDITIONS DE GARANTIE PROTECTION SOLAIRE INTÉRIEURE

Cet article de la marque **SOLUNA** a été fabriqué conformément aux méthodes de production les plus modernes et est soumis en permanence à un contrôle de qualité exigeant. La **HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee** (ci-après dénommée «garante»), garantit la qualité des **articles de protection solaire pour l'intérieur** conformément aux dispositions suivantes.

1. DURÉE DE LA GARANTIE La garantie dure 8 ans. La garantie débute à la date d'achat. Afin de pouvoir prouver la date d'achat de votre article, veuillez conserver le ticket de caisse original ou la facture originale.

2. ÉTENDUE DE LA GARANTIE La garantie couvre exclusivement les défauts de fabrication ou de matériaux des composants mécaniques pour les processus d'ouverture, de fermeture et de rotation (robustesse mécanique du système d'enroulement / transmission du palan à chaîne) pour des produits complets et non des produits accessoires et de rechange. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté. La garantie ne s'applique pas aux défauts liés

- au montage défectueux,
- à une manipulation ou une utilisation non conforme,
- à un nettoyage non conforme ou insuffisant,
- à une utilisation violente ou à une dégradation intentionnelle.

La garantie n'inclut pas les dommages accessoires ou consécutifs.

3. PRESTATIONS DE LA GARANTIE Pendant la période de garantie, la garante examine l'article défectueux afin de déterminer si la garantie s'applique. S'il s'agit d'un cas de garantie, la garante répare ou échange l'article à ses propres frais. Si l'article est indisponible au moment où la garantie s'applique, la garante est autorisée à le remplacer par un produit similaire. L'article échangé ou les pièces de celui-ci deviennent la propriété de la garante. Les prestations de garantie (réparation ou échange) ne prolongent pas la durée de la garantie. Les prestations de garantie ne donnent pas droit à une nouvelle garantie.

4. RECOURS À LA GARANTIE Pour faire valoir la garantie, nous vous prions de vous adresser au magasin **HORNBACH** le plus proche. Vous le trouverez sur www.hornbach.ch. Afin de convenir de l'envoi ou du retrait de l'article défectueux, vous pouvez également contacter la garante par e-mail à l'adresse suivante: service@hornbach.ch. La revendication de la garantie ne peut être prise en compte que sur présentation du ticket de caisse original ou de la facture originale resp. le cas échéant l'e-ticket du compte client.

5. DROITS LÉGAUX Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie.
HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee, www.hornbach.ch

LU GARANTIEBEDINGUNGEN INNENLIEGENDER SONNENSCHUTZ

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die **HORNBACH** Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange (nachfolgend Garantiegeber), garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität **innenliegender Sonnenschutzartikel der Marke SOLUNA**.

1. **GARANTIEZEIT** Die Garantiezeit beträgt 8 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. **UMFANG DER GARANTIE** Die Garantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der mechanischen Bauelemente für den Öffnungs-, Schließ- und Wendevorgang (mechanische Haltbarkeit Wickelsystem / Kettenzuggetriebe) bei Komplettprodukten und nicht für Zubehörprodukte und Ersatzteile. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung

zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst keine Begleitschäden oder Folgeschäden.

3. **LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE** Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert oder tauscht der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. **INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE** Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten **HORNBACH**-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.lu. Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service-bertrange@hornbach.com. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. falls zutreffend des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. **GESETZLICHE RECHTE** Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt. **HORNBACH Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange, www.hornbach.lu**

LU CONDITIONS DE GARANTIE PROTECTION SOLAIRE INTÉRIEURE

Cet article de la marque **SOLUNA** a été fabriqué conformément aux méthodes de production les plus modernes et est soumis en permanence à un contrôle de qualité exigeant. **HORNBACH** Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange (ci-après dénommée «garante»), garantit, conformément aux dispositions suivantes, la qualité des **articles d'intérieur de protection contre le soleil de la marque SOLUNA**.

1. **DURÉE DE LA GARANTIE** La durée de la garantie est de 8 ans. La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver soigneusement le ticket de caisse original ou la facture originale pour prouver la date d'achat.

2. **ÉTENDUE DE LA GARANTIE** La garantie s'applique exclusivement aux défauts de fabrication ou de matériaux des composants mécaniques pour le processus d'ouverture, de fermeture et de rotation (durabilité mécanique du système d'enroulement / engrenage de la chaîne de tirage) pour les produits complets et non pour les accessoires et les pièces de rechange. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant

- d'un montage défectueux,
- d'une manipulation ou utilisation inappropriée,
- d'un nettoyage inadéquat ou insuffisant,
- d'un impact violent ou de dommages délibérés.

La garantie n'inclut pas les dommages accessoires ou consécutifs.

3. **PRESTATIONS DE LA GARANTIE** Pendant la période de garantie, la garante examine l'article défectueux afin de déterminer si la garantie s'applique. S'il s'agit d'un cas de garantie, la garante répare ou échange l'article à ses frais. Si l'article est indisponible au moment où la garantie s'applique, la garante est autorisée à le remplacer par un produit similaire. L'article échangé ou les pièces de celui-ci deviennent la propriété de la garante. Les prestations de garantie (réparation ou échange) ne donnent pas droit à l'extension de la durée de garantie. Les prestations de garantie ne donnent pas droit à une nouvelle garantie.

4. **RECOURS À LA GARANTIE** Veuillez vous adresser au magasin **HORNBACH** le plus proche pour faire valoir la garantie. Vous le trouverez sur www.hornbach.lu. Afin de convenir de l'envoi ou du retrait de l'article défectueux, vous pouvez également contacter le garant par e-mail à l'adresse suivante: service-bertrange@hornbach.com. La revendication de la garantie ne peut être prise en compte que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture originale, ou, le cas échéant, du e-ticket du compte client.

5. **DROITS LÉGAUX** Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie. **HORNBACH Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange, www.hornbach.lu**

NL GARANTIEVOORWAARDEN VOOR BINNEN ZONWERING

Dit artikel van het merk **SOLUNA** is geproduceerd volgens de modernste productiemethoden en is onderworpen aan een permanente, strenge kwaliteitscontrole. **HORNBACH** Bouwmarkt (Nederland) B.V., Grootslag 1-5, 3991 RA Houten (hierna garantieverlener) garandeert overeenkomstig de volgende voorwaarden de kwaliteit van de **zonweringproducten voor binnen van het merk SOLUNA**.

1. **GARANTIEPERIODE** De garantieperiode bedraagt 8 jaar. De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar als bewijs van de aankoopdatum de originele kassabon of de originele rekening.

2. **OMVANG VAN DE GARANTIE** De garantie geldt uitsluitend voor fabricage- of materiaalfouten van de mechanische bouwelementen voor het openen, sluiten en keren (mechanische duurzaamheid wikkelsysteem/kettingoptreksysteem) bij complete producten en niet voor toebehoren of reserveonderdelen. De garantie geldt alleen in het land waarin het artikel is gekocht. De garantie geldt niet voor gebreken die te wijten zijn aan

- een verkeerde montage,
- ondeskundig gebruik,
- een onjuiste of ontoereikende reiniging,
- een gewelddadige gebeurtenis of opzettelijke beschadiging.

De garantie dekt geen incidentele of gevolgschade.

3. **ONDER DE GARANTIE VALLLENDE DIENSTEN** Tijdens de garantieperiode controleert de garantieverlener het defecte artikel om vast te stellen of het om een garantiegeval gaat. Als dat zo is, dan repareert of ruilt de garantieverlener het artikel op zijn kosten. Als het artikel op het moment van het garantiegeval niet meer leverbaar is, dan heeft de garantieverlener het recht het artikel te vervangen door een vergelijkbaar product. Het vervangen artikel of delen daarvan worden het eigendom van de garantieverlener. De onder de garantie vallende diensten (reparatie of vervanging) verlengen de garantieperiode niet. Door deze diensten ontstaat ook geen nieuwe garantie.

4. **GEBRUIKMAKING VAN DE GARANTIE** Wil je gebruikmaken van de garantie, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde **HORNBACH**-bouwmarkt. Deze vind je op www.hornbach.nl. Of neem via het volgende e-mailadres contact op met de garantieverlener om afspraken te maken over het retourneren resp. afhalen van het defecte artikel: service@hornbach.nl. Er kan alleen van de garantie gebruikgemaakt worden op vertoon van de originele kassabon of de originele factuur resp. de e-bon uit het klantaccount, indien van toepassing.

5. **WETTELIJKE RECHTEN** De rechten m.b.t. deze garantie bestaan naast de wettelijke rechten bij gebreken uit garantie en productaansprakelijkheid waar u kosteloos aanspraak op kunt maken. De wettelijke rechten worden niet beperkt door de garantie. **Hornbach Bouwmarkt B.V., Grootslag 1-5, 3991 RA Houten, www.hornbach.nl**

SE GARANTIVILLKOR SOLSKYDD INOMHUS

Denna produkt av märket **SOLUNA** har tillverkats enligt de modernaste tillverkningsmetoderna och genomgår kontinuerligt stränga kvalitetskontroller. **HORNBACH** Byggmarknad AB, Grimbodalen 4, 417 05 Göteborg (nedan "garantigivaren"), garanterar kvaliteten för **inomhus solskyddsartiklar av märket SOLUNA** enligt följande.

1. **GARANTITID** Garantitiden är 8 år. Garantitiden börjar vid inköpsdatumet. Som bevis för inköpsdatum (garantitidens början) skall kassakvittot eller originalfakturan visas upp, förvara den därför väl.

2. **GARANTINS OMFATTNING** Garantin gäller enbart för fabrikations- eller materialfel hos de mekaniska konstruktionsdelarna för att öppna, stänga och vända (mekanisk hållbarhet lindnings-system/kedjelyft) hos kompletta produkter och inte för tillbehör och reservdelar. Garantin gäller endast i det land där produkten köptes. Garantin omfattar inte defekter som uppstår på grund av

- felaktig montering
- olämplig hantering eller användning
- olämplig eller otillräcklig rengöring
- vårdslös hantering eller avsiktliga skador.

Garantin omfattar inte sido- eller följdskador.

3. **GARANTIÅTGÄRDER** Vid reklamation under garantitiden ska garantigivaren undersöka den felaktiga produkten för att kontrollera om ett garantifall föreligger. Om så är fallet åtar sig garantigivaren att på egen bekostnad antingen reparera produkten eller ersätta den med en ny produkt. Finns produkten inte längre i garantigivarens sortiment vid tidpunkten för garantifallet, äger denne rätt att byta ut produkten mot en motsvarande produkt. Den utbytta produkten eller delar av den övergår i garantigivarens ägo. Om garantin tas i anspråk (reparation eller byte) leder inte detta till att garantitiden förlängs. Inte heller uppstår någon ny garanti.

4. **ANSPRÅK PÅ GARANTI** Kund med anspråk på garanti skall kontakta närmaste **HORNBACH**-byggmarknad. Den hittar du på www.hornbach.se. Garantigivaren kan också nås på följande e-postadress för att träffa överenskommelse om vart produkten ska sändas eller var den kan avhämtas: info@hornbach.se. Garantin kan bara tas i anspråk om kassakvittot eller fakturan visas upp i original resp. e-kvittot från kundkontot.

5. **RÄTTIGHETER ENLIGT LAG** Rättigheterna i denna garanti innebär utöver den lagstadgade reklamationsrätten enligt Konsumentköplagen även garanti- och produktansvarsåtaganden som kan göras gällande kostnadsfritt. Denna garanti innebär inte någon inskränkning av Konsumentköplagen. **HORNBACH Byggmarknad AB, Grimbodalen 4, 417 05 Göteborg, www.hornbach.se**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY VÝROBKŮ VNITŘNÍHO SLUNEČNÍHO STÍNĚNÍ

Toto zboží značky **SOLUNA** bylo vyrobeno podle nejmodernějších výrobních postupů a podléhá stále a přísné kontrole kvality. HORNBACK Baumarkt CS spol. s r.o., Chlumecká 2398, 198 00 Praha 9 (dále jen poskytovatel záruky) poskytuje záruku za kvalitu výrobků vnitřního slunečního zastínění značky **SOLUNA** dle následujících ustanovení.

1. **ZÁRUČNÍ DOBA** Záruční doba činí 8 let. Počíná běžet od data zakoupení výrobku. K prokázání data nákupu si prosím uschovávejte originál pokladního dokladu či fakturu.

2. **ROZSAH ZÁRUKY** Záruka se vztahuje výlučně na výrobní vady nebo vady materiálu mechanických částí přímo souvisejících s otvíráním, zavíráním a navijáním (mechanická odolnost navíjecího systému / řetízku), nikoli na příslušenství a náhradní díly. Záruka nezahrnuje další poškození spotřebních součástí, které je způsobeno běžným opotřebením. Záruka platí pouze v zemi, kde byl tento výrobek zakoupen. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé

- vadnou montáží,
- nesprávnou manipulací nebo použitím,
- nesprávným nebo nedostatečným čištěním,
- násilným zacházením nebo úmyslným poškozením.

Záruka se nevztahuje také na vedlejší škody nebo následné škody ani na případné náklady na demontáž a montáž.

3. **PLNĚNÍ ZE ZÁRUKY** Během záruční doby poskytovatel záruky prověří vadné zboží s ohledem na to, zda se jedná o záruční případ. Jedná-li se o záruční případ, poskytovatel záruky dle své volby opraví nebo vymění zboží na své náklady. Jestliže v okamžiku záručního případu nelze zboží již dodat, je poskytovatel záruky oprávněn vyměnit zboží za jiný podobný výrobek. Vyměněné zboží nebo jeho části přechází do vlastnictví poskytovatele záruky. Záruční plnění (oprava nebo výměna) neprodlužují záruční dobu. Záručním plněním také nevzniká nová záruka.

4. **UPLATNĚNÍ ZÁRUKY** Pro účely uplatnění záruky se obraťte prosím na nejbližší provozovnu HORNBACK. Tu naleznete na www.hornbach.cz. Nebo se spojte na následující emailové adrese s poskytovatelem záruky za účelem domluvy ohledně zaslání, příp. vyzvednutí vadného zboží: online-shop@hornbach.cz. Uplatnění záruky je možné pouze při předložení originálu pokladního dokladu nebo originálu faktury, resp. e-účtenky ze zákaznického účtu.

5. **ZÁKONNÁ PRÁVA** Práva vyplývající z této záruky doplňují zákonná práva v případě záručních vad a odpovědnosti za vady výrobku, která můžete uplatnit bezplatně. Zákonná práva nejsou touto zárukou dotčena.

HORNBACK Baumarkt CS spol. s r.o., Chlumecká 2398, 198 00 Praha 9

ZÁRUČNÉ PODMIENKY VÝROBKOV VNÚTORNEHO SLNEČNÉHO TIENENIA

Tento výrobok značky **SOLUNA** bol vyrobený najmodernejšími výrobnými metódami a podlieha neustálej prísnkej kontrole kvality. HORNBACK - Baumarkt SK spol. s r.o., Galvaniho 9, 821 04 Bratislava (ďalej ako "predávajúci" alebo "poskytovateľ záruky"), poskytuje záruku na kvalitu **výrobku vnútorného slnečného tienenia značky SOLUNA** podľa nasledujúcich ustanovení.

1. **ZÁRUČNÁ DOBA** Záručná doba je 8 rokov. Záručná doba začína plynúť od dátumu kúpy. Prosím, starostlivo si uschovajte originálny pokladničný blok alebo originálnu faktúru na účely preukázania dátumu kúpy.

2. **ROZSAH ZÁRUKY** Záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové chyby mechanických častí priamo súvisiacich s otváraním, zatváraním a navíjaním (mechanická odolnosť navíjacieho systému/retiazky), nie pre príslušenstvo a náhradné diely. Záruka platí iba v tej krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka sa nevzťahuje na vady, vzniknuté (predovšetkým) následkom:

- chybnej montáže,
- nesprávnej manipulácie alebo nesprávneho použitia,
- nesprávneho alebo nedostatočného čistenia,
- násilného zaobchádzania alebo úmyselného poškodenia.

Záruka sa nevzťahuje na vedľajšie škody alebo následné škody ani na prípadné náklady na demontáž a montáž.

Záruka sa ďalej nevzťahuje na tie súčasti, ktorých životnosť je obmedzená na kratší čas z dôvodu bežného opotrebovania.

3. **PLNENIA ZO ZÁRUKY** Počas záručnej doby prekontroluje poskytovateľ záruky reklamovaný výrobok, aby zistil, či sa naň vzťahuje záruka. Ak je oprávnené uplatnenie záruky, opraví poskytovateľ záruky výrobok na svoje náklady alebo ho vymení (v závislosti od druhu zistenej chyby). V prípade, ak sa výrobok v momente uplatnenia záruky už nedodáva, je poskytovateľ záruky oprávnený vymeniť výrobok za iný podobný výrobok.

Vymenený výrobok alebo jeho časti prechádzajú do vlastníctva poskytovateľa záruky. Plnenia zo záruky (oprava alebo výmena) záruční dobu nepredlžujú. Plnením zo záruky nevzniká nová záruka.

4. **UPLATNENIE ZÁRUKY** V prípade uplatňovania záruky sa, prosím, obráťte na najbližšiu predajňu HORNBACK. Ich zoznam je uvedený na stránke www.hornbach.sk. Alebo sa prostredníctvom e-mailovej adresy [„online-shop@hornbach.sk“](mailto:online-shop@hornbach.sk) skontaktujte s poskytovateľom záruky a dohodnite sa s ním na zaslání, resp. obhliadke chýbného výrobku na mieste a jeho vyzdvihnutí. Záruku je možné uplatniť len po predložení originálu pokladničného dokladu alebo originálu faktúry alebo elektronického dokladu zo zákaznického účtu.

5. **ZÁKONNÉ PRÁVA** Práva vyplývajúce z tejto záruky dopĺňajú zákonné práva v prípade záručných chýb a zodpovednosti za tovar, ktoré si môžete uplatniť bezplatne. Zákonné práva nie sú touto zárukou dotknuté.

HORNBACK - Baumarkt SK spol. s r.o., Galvaniho 9, 821 04 Bratislava, www.hornbach.sk

CONDIȚII DE GARANȚIE COMERCIALĂ PROTECȚIE SOLARĂ, DE INTERIOR

Acest produs al mărcii **SOLUNA** a fost realizat în conformitate cu cele mai moderne metode de fabricație, fiind supus unui control de calitate permanent și strict. HORN-BACH Centrala SRL, cu sediul în strada Hornbach nr. 17-21, Domnești, jud. Ilfov, cod poștal 077090, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J2010000699236, având cod unic de înregistrare 17777320, (denumit în continuare "HORNBACK"), garantează, conform dispozițiilor de mai jos, pentru calitatea produselor de protecție solară, de interior, marca **SOLUNA** (denumite în continuare „Produsele”), achiziționate de la HORNBACK.

1. **TERMENUL DE GARANȚIE COMERCIALĂ** Termenul de garanție comercială este de 8 (opt) ani. Termenul de garanție începe de la data livrării Produselor. Prin data livrării Produselor se înțelege fie (i) data la care cumpărătorul a preluat Produsele din magazinele fizice ale HORNBACK, fie (ii) data la care cumpărătorul a recepționat Produsele expediate de către HORNBACK la adresa indicată de către cumpărător, în ipoteza în care acesta din urmă a efectuat o comandă online. Vă rugăm să păstrați în condiții bune bonul fiscal original sau factura fiscală originală, precum și procesul-verbal de predare-primire sau avizul de livrare în original privind fiecare Produs, pentru a dovedi data livrării Produselor către cumpărător. În cazul în care nu puteți pune la dispoziția HORNBACK procesul-verbal de predare-primire sau avizul de livrare în original privind fiecare Produs, data prevăzută în bonul fiscal original sau factura fiscală originală va fi considerată data livrării Produselor către cumpărător.

2. **CONȚINUTUL GARANȚIEI COMERCIALE** Garanția este valabilă exclusiv pentru defecte de fabricație sau de material ale componentelor mecanice pentru deschidere, închidere și înclinare (rezistența mecanică a sistemului de rulare/tragere cu lanț) pentru produse complete și nu pentru produse accesorii și piese de schimb. Garanția este valabilă doar în țara în care a fost cumpărat Produsul. Garanția nu se aplică pentru deficiențe cauzate de:

- montajul greșit,
- mănuierea sau utilizarea incorectă,
- curățarea incorectă sau insuficientă,
- acțiuni de forță sau deteriorare intenționată.

Garanția nu include daunele colaterale sau daunele indirecte.

3. **SERVICIILE AFERENTE GARANȚIEI COMERCIALE** Pe durata garanției comerciale, HORNBACK va examina Produsul defect care i se prezintă, pentru a constata dacă s-a produs cazul de garanție. În cazul producerii cazului de garanție, HORNBACK va repara sau, după caz, va înlocui Produsul respectiv pe propria sa cheltuială. În cazul în care Produsul respectiv nu mai este disponibil la momentul producerii cazului de garanție, HORNBACK are dreptul să înlocuiască Produsul cu unul similar. Produsul defect înlocuit sau piesele defecte înlocuite ale acestuia trec în proprietatea HORNBACK. Reparațiile sau înlocuirile în perioada garanției comerciale se efectuează într-un termen rezonabil care nu poate depăși 15 zile calendaristice din momentul în care HORNBACK a fost informat de către cumpărător cu privire la neconformitate și care este stabilit de comun acord, în scris, între HORNBACK și cumpărător, luându-se în considerare natura și complexitatea bunurilor, natura și gravitatea neconformității și efortul necesar pentru finalizarea reparației sau înlocuirii. Toate costurile (în special costul expedierii prin poștă, al transportului, al forței de muncă sau al materialelor) privind garanția comercială vor fi suportate de către HORNBACK, cu excepția situațiilor în care, după verificarea Produsului, pretenția la garanție se dovedește a fi evident nefondată. În ipoteza din urmă, HORNBACK este îndreptățit să emită o factură cu cheltuielile generate prin verificarea solicitată de cumpărătorul reclamant.

4. **SOLICITAREA GARANȚIEI COMERCIALE** Pentru solicitarea garanției, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat magazin HORNBACK. Coordonatele acestuia le găsiți la adresa de internet www.hornbach.ro. Totodată, pentru informații referitoare la acordarea garanției comerciale, puteți contacta HORNBACK la adresa de email online-shop@hornbach.ro. Garanția poate fi solicitată numai prezentând bonul fiscal original sau factura fiscală originală, respectiv bonul electronic din contul de client HORNBACK, și, unde este cazul, procesul-verbal de predare-primire sau avizul de livrare în original privind fiecare Produs.

5. **DREPTURI LEGALE** Garanția comercială din prezentul document nu limitează drepturile dumneavoastră legale, prevăzute, după caz, în legislația specifică din materia protecției consumatorului sau în alte acte normative. În calitate de consumator, dumneavoastră aveți dreptul la măsuri corective din partea HORNBACK (în calitate de vânzător), fără costuri, în caz de neconformitate a Produselor conform garanției legale de conformitate. Aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție comercială oferită de către HORNBACK. Garanția legală de conformitate este valabilă pe o durată de 2 ani de la data la care Produsul a fost livrat, aceasta fiind distinctă de garanția comercială oferită de HORNBACK prin prezentul certificat. Astfel, pe durata garanției legale de conformitate, în cazul lipsei conformității produsului, consumatorul are dreptul la (i) aducerea în conformitate a bunurilor – prin reparare sau înlocuire, (ii) reducerea proporțională a prețului sau, după caz, (iii) încetarea contractului. Vă amintim că acestea sunt drepturi legale pe care le aveți în calitate de consumator, fiind distincte de drepturile conferite prin garanția comercială oferită de HORNBACK. Totodată, vă amintim că dumneavoastră aveți și o serie de drepturi conferite prin Legea privind răspunderea producătorilor pentru pagubele generate de produsele cu defecte. În toate cazurile, drepturile consumatorului conferite de legislația în vigoare nu sunt afectate prin garanția oferită în prezentul document privind condițiile de garanție comercială.

HORNBACK Centrala SRL, str. Hornbach nr. 17-21, Domnești, jud. Ilfov, cod 077090, www.hornbach.ro

USLOVI GARANCIJE ZA UNUTRAŠNJU ZAŠTITU OD SUNCA

Ovaj proizvod marke **SOLUNA** proizveden je korišćenjem najsavremenijih postupaka proizvodnje i podleže stalnoj i strogoj kontroli kvaliteta. HORNBACH Baumarkt d.o.o. Beograd, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd, Republika Srbija (u nastavku: garant) garantuje za kvalitet artikala za unutrašnju zaštitu od sunca marke **SOLUNA** u skladu sa sledećim odredbama. Garancija važi za konkretan proizvod koji je naveden na fiskalnom računu ili fakturi.

1. GARANTNI ROK Garantni rok je 8 godina. Garantni rok počinje od datuma kupovine koji je naznačen na fiskalnom računu ili fakturi..

Tokom celog trajanja garantnog roka, potrebno je sačuvati originalni fiskalni račun ili fakturu kao dokaz o datumu kupovine. U slučaju reklamacije potrebno je priložiti na uvid dokaz o kupovini.

2. OBIM GARANCIJE Garancija se odnosi isključivo na nedostatke u proizvodnji ili materijalu mehaničkih komponenti za otvaranje, zatvaranje i preokretanje (mehanička izdržljivost sistema za namotavanje/lančanog pogona) u kompletnim proizvodima i ne odnosi se na proizvode dodatne opreme niti na rezervne delove. Garancija važi samo na teritoriji Republike Srbije. Garancija se ne odnosi na nedostatke usled

- nepravilne montaže,
- nepravilnog rukovanja ili korišćenja,
- nepravilnog ili neadekvatnog čišćenja,
- delovanja silom ili namernog oštećenja

Garancija ne obuhvata štetu nastalu slučajem ili višom silom, kao ni bilo kakvu materijalnu ili nematerijalnu štetu koja predstavlja posledičnu, indirektnu ili izmaklu korist., Garancija takođe ne obuhvata bilo kakve troškove montaže ili uklanjanja u slučaju reklamacije. U slučaju komercijalne upotrebe proizvoda, garancija važi samo ako je u uputstvu za upotrebu proizvod izričito namenjen za komercijalnu upotrebu.

3. GARANTNE USLUGE Tokom garantnog roka, garant će pregledati neispravan proizvod kako bi utvrdio da li postoji slučaj reklamacije. Ukoliko se utvrdi da je reklamacija osnovana, garant će, prema sopstvenoj proceni, izvršiti zamenu proizvoda istom ili ekvivalentnom vrstom, ili će kupcu vratiti iznos u visini kupoprodajne cene. Izbor načina ispunjenja garancije (popravka proizvoda ili zamena) isključivo je pravo garanta. Ako predmet više nije dostupan u trenutku reklamacije, garant ima pravo da dati proizvod zameni sličnim proizvodom. Zamenjeni proizvod ili delovi tog proizvoda postaju vlasništvo garanta.

Izvršavanjem garantnih obaveza garantni rok se ne produžava, niti se pružanjem garantne usluge zasniva novi garantni rok

4. OSTVARIVANJE PRAVA NA GARANCIJU Da biste ostvarili pravo na garanciju, obratite se najbližem HORNBACH Baumarkt prodajnom objektu. Informacije o lokacijama prodajnih objekata dostupne su na zvaničnom veb-sajtu www.hornbach.rs. Zahtev za ostvarivanje garancije možete uputiti i direktno garantu putem elektronske pošte na adresu: service@hornbach.rs. Pravo na korišćenje garancije može se ostvariti isključivo uz dostavljanje originalnog fiskalnog računa, originalne fakture ili elektronskog računa iz korisničkog naloga, koji služe kao dokaz o kupovini i datumu kupovine. Bez priloženog dokaza o kupovini garancijski zahtev ne može biti razmatran.

5. ZAKONSKA PRAVA Prava na osnovu ove garancije su dodatak zakonskim pravima u slučaju nedostataka navedenih u garanciji i odgovornosti za proizvod i možete ih ostvariti besplatno. Garancija ne isključuje, ograničava, niti na bilo koji način utiče na prava potrošača garantovana Zakonom o zaštiti potrošača, a u vezi sa saobraznošću robe.

HORNBACH Baumarkt d.o.o. Beograd, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd, Republika Srbija